

BHBIRochester.org
Published Monthly
Vol 57/No. 3
Kislev - Tevet 5783
December 2022

Congregation Beth Hamedresh – Beth Israel

BULLETIN

Editor: Steve Teitel

President: Steve Teitel
Treasurer: Ira Cohen

First Vice-President: Leon Metlay
Recording Secretary: Nina Klionsky

Second Vice-President: Harris Honickman

December's President's Message

Friends,

This month we again celebrate the holiday of Chanukah. We all know the traditional story about the evil King Antiochus, the hero Juddah Maccabee, and the miracle of the oil that lasted 8 days. For a more nuanced story you may refer to my message back in the Dec. 2018 issue of the Bulletin. Looking for something new to say this year, I happened upon this article by Benjamin Sommer of the Jewish Theological Seminary (<https://www.jtsa.edu/torah/the-true-story-of-hanukkah/>). It discusses the familiar Chanukah song *Mi Yemalleil*, contrasting the original Hebrew lyrics with the translated English lyrics. The Hebrew lyrics were written by Menashe Ravina, who emigrated from Ukraine to Palestine in 1924, where he became a music educator. The opening line of the song, *Mi yemalleil gevurot Yisra'el* (trans: *Who will describe the mighty deeds of Israel?*), is borrowed from Psalm 106:2, but with a secular twist; the Psalm reads, *Mi yemalleil gevurot Adonai* (trans: *Who will describe the mighty deeds of the L-rd?*). According to Sommer, the Hebrew lyrics were meant to reinforce the Zionist ideal that the people will redeem themselves, in contrast to the traditional view that only G-d will redeem the people; the latter perspective is more in tune with the English lyrics. It is an interesting article.

On a more down-to-earth note, after a two year absence, we are happy to announce that we will have an in-person Chanukah Party this year at BHBI, to be held jointly with Temple Beth Am. The party will be on Sunday, December 25, starting with candle lighting at 5 PM. Bring your own chanukiah and candles if you wish to light! Following songs and other fun activities we will have a light dinner of lentil soup and latkes at 6 PM. Reservations are required by Monday, December 19, 5 PM by email to BHBIRochester@gmail.com. The cost will be \$10/adult, \$5/child 12 or under, \$25/family maximum. You may pay at the door. Please note that we continue to follow covid restrictions, which means everyone must be masked unless eating. To keep social distancing, we regrettably restrict the party to members and close family only. Small children must be properly supervised.

BHBI continues to practice Covid restrictions. All participants at services must be vaccinated and masked. If you test positive for Covid after attending a service, please let us know by emailing to BHBIRochester@gmail.com. We will keep your identity confidential, but we wish to let others who were at the service know, so they can test if they are concerned.

See you at shul,
Steve Teitel

SHABBAT SERVICES

BHBI has in-person **Shabbat Morning Services**, each Saturday at 10 AM. We meet indoors in our sanctuary, where we have six HEPA air filtering units running. All attendees must be vaccinated and wearing a surgical, KN95 or N95 face mask at all times. KN95 masks are available in the sanctuary for those who need. Seating is socially distanced. Sunday morning services continue on Zoom at 9:00 AM, see the shul website for the Zoom link.

Temple Beth Am has **Shabbat Evening Services** on Fridays at 6 PM. Services are in-person at Temple Beth El, usually in the TBE Chapel, and live-streamed on Zoom. For the Zoom link and other details, visit the Beth Am website: <https://bethamrochester.org/>

BHBI Website: www.BHBIRochester.org

BHBI CALENDAR OF EVENTS – DECEMBER 2022

Friday	Dec 2	6:00 PM	Erev Shabbat with Temple Beth Am at Temple Beth El (TBE chapel) and on Zoom – see page 1 for further information (light candles 4:18 PM)
Saturday	Dec 3	10:00 AM	Shabbat Morning Service at BHBI Torah: Lech Vayeitzei
Sunday	Dec 4	9:00 AM	Service live streamed, visit www.BHBIRochester.org for the Zoom link
Friday	Dec 9	6:00 PM	Erev Shabbat with Temple Beth Am at Temple Beth El (TBE main sanctuary) and on Zoom – see page 1 for further information (light candles 4:17 PM)
Saturday	Dec 10	10:00 AM	Shabbat Morning Service at BHBI Torah: Vayishlach
Sunday	Dec 11	9:00 AM	Service live streamed, visit www.BHBIRochester.org for the Zoom link
Monday	Dec 12	7:30 PM	BHBI Board Meeting on Zoom
Friday	Dec 16	6:00 PM	Erev Shabbat with Temple Beth Am at Temple Beth El (TBE chapel) and on Zoom – see page 1 for further information (light candles 4:18 PM)
Saturday	Dec 17	10:00 AM	Shabbat Morning Service at BHBI Torah: Vayeishev
Sunday	Dec 18	9:00 AM	Service live streamed, visit www.BHBIRochester.org for the Zoom link
Friday	Dec 23	6:00 PM	Erev Shabbat with Temple Beth Am at Temple Beth El (TBE chapel) and on Zoom – see page 1 for further information (light candles 4:21 PM)
Saturday	Dec 24	10:00 AM	Shabbat Morning Service at BHBI Torah: Mikeitz
Sunday	Dec 25	9:00 AM 5:00 PM	Service live streamed, visit www.BHBIRochester.org for the Zoom link BHBI/TBA joint Chanukah Party and dinner at BHBI
Friday	Dec 30	6:00 PM	Erev Shabbat with Temple Beth Am at Temple Beth El (TBE chapel) and on Zoom – see page 1 for further information (light candles 4:26 PM)
Saturday	Dec 31	10:00 AM	Shabbat Morning Service at BHBI Torah: Vayigash

DONATIONS THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

In memory of Bernard Kliensky
Nina Kliensky and Leon Metlay

In memory of Fanny Titov
Leon Metlay and Nina Kliensky

In memory of Dianne Hooker
Ira Cohen and Ellen Franke

In memory of Barbara Bertman
Jill Clark-Foulkes

In memory of Eleanor Teitel
Steve and Ruth Teitel

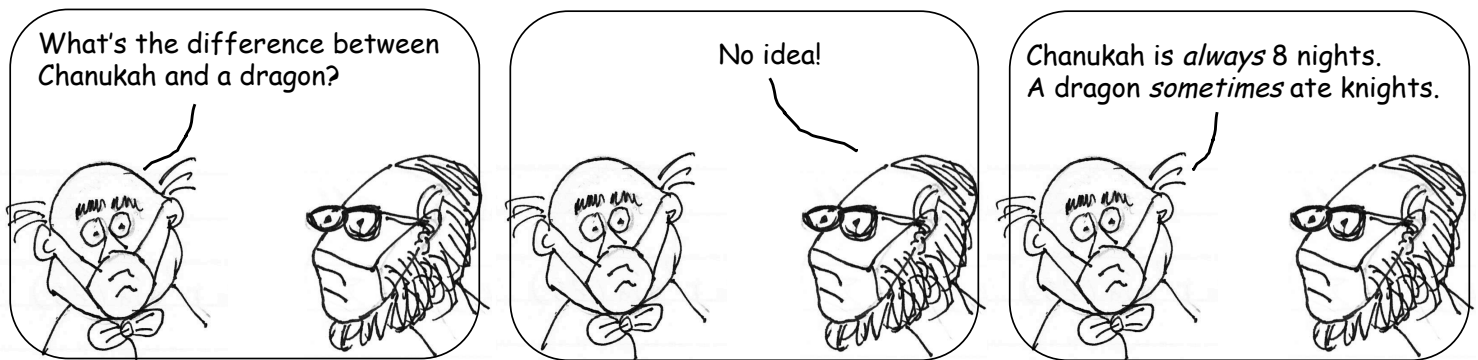
In memory of Charles Franke
Ellen Franke and Ira Cohen

In memory of Sofya Kaminnik
Nelly Vishnagorsky

In memory of Ingeborg Vogelstein
Hermann Vogelstein

In memory of Leonard Gold
Lyn and Norm Adams

Life in Our Times



Yahrzeits

At the following Shabbat Services we will read the names of our late loved ones whose Yahrzeits will occur on that Shabbat or during the following week.

Dec 2 - 3	Kislev	Dec 9 - 10	Kislev	Dec 23 - 24	Tevet	Dec 30 - 31	Tevet
Nathan Bernstein*	9	Bernard Rodney	17	Morris Kanthor*	3	Meriam Jossem*	7
Beatryce Cohen*	9	Edward M. Hart	19	Morton Fink*	4	Mary Franke	8
Joseph Louis Shapiro*	9	Hyman Ring*	20	Abraham Weinstein*	4	David Goodman*	8
Rose Alderman*	10	Joseph Goldberg*	21	Abraham Stolnitz*	5	Selma Kauffman Lansky*	9
Feist Hess*	10			Barbara Bertman*	6	Rebecca H. Nussbaum*	10
Eleanor Teitel	10	Dec 16 - 17	Kislev	Sigmund Traub*	6	William Silverstein*	10
Dr. Mark Blue	11	Ida Bobb	24			Maurice Bloom*	11
Wolf Schild*	12	Emanuel Kovelski*	24			Sadye Abelman*	12
Jack Soble*	14	Sarah Hoffman*	25			Sol Lazarus*	12
		Hyman Snider*	25			Fannie Osband*	13
		Michael Miller*	27				
		Emma Aranow*	28				
		Karen Cohen	28				

We pray that our mourners will be comforted among all the mourners of Zion and Jerusalem and that the memory of the deceased continues to be a blessing to all who knew them.

MEMORIAL PLAQUES

You can memorialize a friend or loved one on a BHBI memorial plaque. Our memorial plaques are very reasonably priced. For more information, contact Leon Metlay at BHBIRochester@gmail.com.

CEMETERY PLOTS

Did you know that BHBI has designated sections at Stone Road, Britton Road and Mt. Hope Cemeteries and that we sell cemetery plots? If you would like more information, contact Steve Teitel at BHBIRochester@gmail.com.

AD SPONSORS

We are always looking for additional businesses that are interested in placing an ad in the BHBI Bulletin. If you know of someone whose business or company may be interested, contact Ira Cohen at 943-1040 or by e-mail at gouldron@aol.com

TOPS CARDS

Remember, *TOPS* Gift Cards are available through BHBI in \$50 denominations. To purchase *TOPS* Gift Cards, contact Ira Cohen at 943-1040 or by e-mail at gouldron@aol.com

THANKS TO OUR AD SPONSORS

*Rochester's
Jewish Funeral Home*



*Establishing
a New Tradition*

BRIGHTON MEMORIAL CHAPEL, INC.

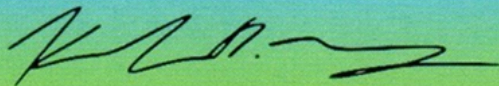
Graveside, Temple or Chapel Services.

Now respectfully maintaining the PARSKY records.

Jarrod M. Krieger
owner & 4th generation Rochesterian
www.BrightonMemorialChapel.com

427-8520

3325 Winton Road South
S/W corner of Jefferson & Winton Rds



©Photography

Hannah Metlay
Photographer

hannahrenametlay@gmail.com
hannahrenametlay.wixsite.com/hrmphotography7

Call only: 585-286-2560
Text only: 585-405-3233

OFFICE: The synagogue office is checked regularly for mail and messages. The synagogue phone is 244-2060. For urgent issues, call Steve Teitel at 473-5741 or Harris Honickman at 271-5145. You can also e-mail us at BHBIRochester@gmail.com

WANT TO REMEMBER OR HONOR SOMEONE OR A SPECIAL OCCASION? *Consider sponsoring a kiddush or making a donation to any one of our funds* (General Fund, Kiddush Fund, Harry Rogachefsky BHBI Building Fund, Torah Fund, Rabbi Aaron Solomon Scholarship Fund, Special Events Fund or the Sam Malina Memorial Fund). Please indicate which fund you would like your donation to go to and we will send out an acknowledgement card as you indicate and print an announcement in this bulletin. A standard sponsored kiddush at BHBI costs just \$40 while a larger enhanced kiddush is just \$50 – *kiddushim are temporarily suspended due to COVID.*

BULLETIN CONTENT What do you enjoy reading in the BHBI Bulletin? Is there something that you would like added (or taken out)? If so, please let Steve Teitel know. We always appreciate feedback.

DID YOU MISPLACE YOUR BULLETIN? Don't worry. BHBI Bulletins going back several years can now be found on our web page: www.BHBIRochester.org

WANT TO GET YOUR BULLETIN HOT-OFF-THE-PRESS? Consider having us e-mail it to you! Contact Steve Teitel at: BHBIRochester@gmail.com

Congregation Beth Hamedresh-Beth Israel
1369 East Avenue
Rochester, NY 14610

Joint BHBI - Temple Beth Am Chanukah Party and Dinner

Sunday, December 25, 5 pm

Congregation Beth Hamedresh - Beth Israel
1369 East Avenue, Rochester, NY



Celebrate the holiday with our Conservative Congregations!

5:00 pm Menorah Lighting -- bring your menorah from home and we'll light them all together!
Followed by dreidels -- sing along -- games

6:00 pm Light Dinner - lentil soup and latkes

Dinner: \$10 for adults, \$5 for children 12 and under,
family maximum of \$25. Pay at the door.

Reservations required

Email by 5pm Monday, December 19,

To: BHBIRochester@gmail.com

Covid restrictions will be in effect: Everyone must be vaccinated and masked, except while eating. To keep social distancing, attendance is restricted to members and close family only.